

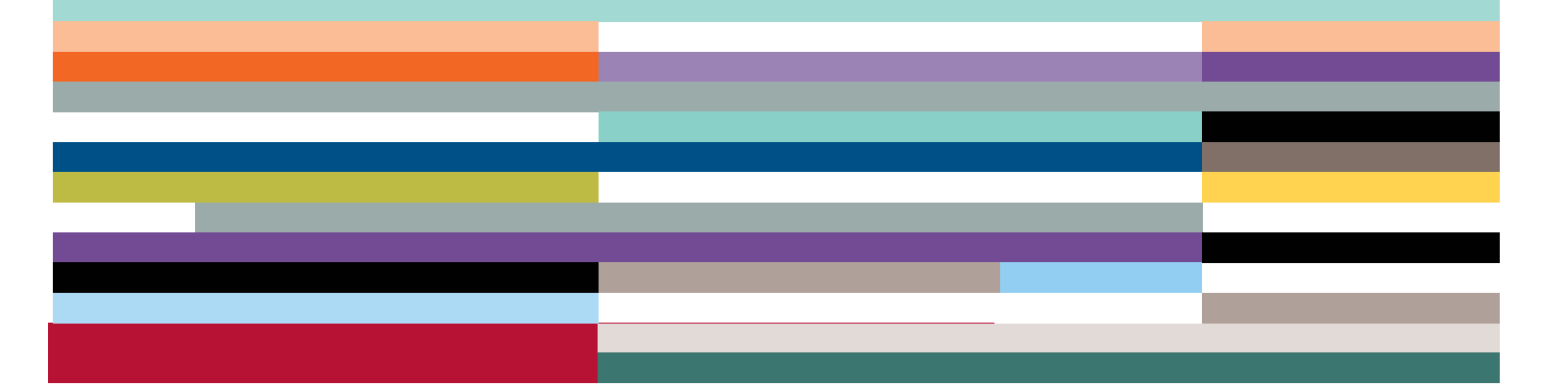


SWIFT计划收购SunGard旗下Ambit Messaging Hub

意在加强双方合作

2010年7月19日，北京——SWIFT（环球银行金融电信协会）和SunGard公司联合宣布SWIFT对SunGard公司旗下Ambit Messaging Hub(AMH)解决方案的资产收购计划，该交易仍需取决于一些成交条件能否如期在本季度末完成。Ambit Messaging Hub是针对金融机构进行高用量的金融报文传输解决方案，因SunGard针对企业与银行间报文传输服务的AvantGard Ecosystem Communication Hub (Echos)均基于AMH技术，此交易将极大加强双方的合作关系。尽管具体条款尚未对外公布，预计该交易不会对SunGard公司的业绩产生实质性影响。

Ambit Messaging Hub是一个模块化、多网络以及适用于高用量金融报文的解决方案，可以根据客户的不同需求量身定制出最佳的服务方案，因此本次收购进一步拓展了SWIFT连接方案的产品组合。目前，SWIFT决定将Ambit Messaging Hub命名为AMH（Advanced Messaging Hub）投入市场。无论是高、中、低用量，SWIFT凭借Alliance产品套件早已成为业内公认接口供应商。今后，SWIFT将会继续对Alliance产品进行销售、升级、维护，并提供相应支持。

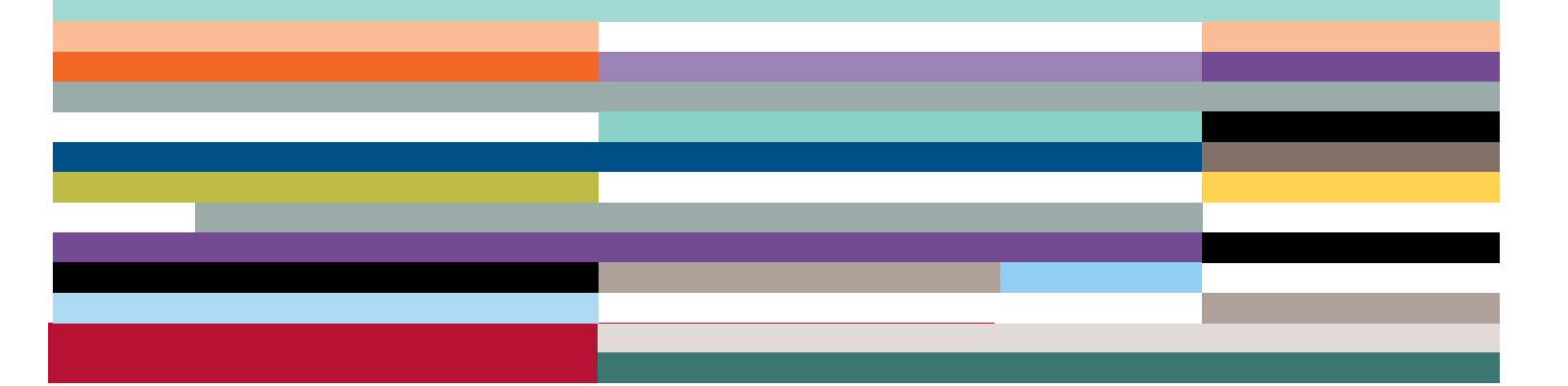


同时，SunGard 也会继续支持其 MINT 报文解决方案，该方案是 Ambit Messaging Hub 的前身。SunGard 和 SWIFT 可以帮助那些仍然使用 SunGard MINT 报文解决方案的用户迁移到 AMH 方案。

作为此次收购交易的一部分，SunGard Ambit Messaging Hub 产品线上大约 20 名员工将转移到 SWIFT 新成立的一家子公司之中，在比利时的梅赫伦，德国的法兰克福和瑞士的苏黎世工作。原 SunGard 公司该部门的负责人 Hans Cobben 将继续领导 SWIFT 这家新的子公司。

SWIFT 首席执行官 Lázaro Campos 表示：“我们非常高兴 AMH 团队能够加入到 SWIFT 这个大家庭——他们在建立真正具有成长潜力的事业上业绩卓然。AMH 让我们现有的接口产品更加完善。同时，这也展示了 SWIFT 在建立核心竞争力和正确的技术方案基础上，如何持续完善其发展战略和业务模式。这与 SWIFT2015 战略相一致，并且得到了董事会的坚定支持。”

SunGard 公司 AvantGard 业务部总裁 Ken Dummitt 表示：“此项协议加强了 SWIFT 和 SunGard 之间的合作关系。它将 9000 多个金融机构和 2500 家公司企业整合到一个网



络之中。对于 SunGard 的企业用户来说，这意味着他们可以通过 SunGard 公司 AvantGard Ecosystem Communication Hub (Echos)平台与银行实现单点连接，该平台与 SWIFT 的 AMH 采用了同样的基础技术。未来，SunGard 公司将重点关注银行与企业之间以及企业与企业之间的连接。”

.....

关于 SWIFT

SWIFT (环球银行金融电信协会) 是一家金融同业合作组织，为全球超过 209 个国家和地区的 9,400 多家银行、证券金融机构和企业用户提供通信平台、产品和服务。SWIFT 可帮助用户安全可靠地传递自动化和标准化的金融信息，进而降低运作成本，减少运营风险，并显著提高工作效率。此外，SWIFT 可实现各金融机构之间的相互协调与合作，从而规范市场运作，制定行业标准，以及解决共同关心的问题。欲了解更多信息，敬请登录 www.swift.com。

关于 SunGard AvantGard 解决方案

SunGard 公司的 AvantGard 解决方案是服务于企业、保险公司和公共部门的业界领先的现金流管理解决方案。AvantGard 解决方案帮助企业的首席财务官和财务主管实时监控现金流，并不断加强在应收账款、资金管理和付款处理流程中的运营控制。此外，AvantGard 还可以帮助企业推动现金的流动性，并在供应商、买方、银行及其他贸易伙伴所构成的生态系统中推动现场周转并提高运营效率。欲了解更多信息，敬请登录 www.sungard.com/avantgard。

关于 SunGard

SunGard 是世界领先的软件和技术服务企业，在全球拥有超过 20000 名雇员，服务于 70 个国家的 25000 家客户。SunGard 为金融服务、高等教育和公共部门提供软件和流程解决方案，同时还提供灾难恢复服务、IT 托管服务、信息可用性咨询服务和业务连续性管理软件。凭借超过 50 亿美元的年收入，SunGard 位列美国财富 500 强第 380 位，在福布斯私有企业排行榜中位列商业软件和 IT 服务领域第一名。欲了解更多信息，敬请登录 www.sungard.com。

商标信息：SunGard，SunGard 标志和 AvantGard 均是 SunGard Data Systems Inc. 公司在美国或其他分公司的商标或注册商标。本文中所使用或提及的其它商标分别归其各自的所有者拥有。

SWIFT 和 SWIFT 标志为专有的协会名称，并在多个国家注册。SWIFT Alliance 也是在全球范围内广泛认可的注册商标。



媒体垂询：

郝一霖

拜德传播

☎ +86 10 6530 7200 分机 213

✉ elly.hao@bitecommunications.com

刘小丽

上海科闻一百公关公司

☎ 021-64263989-216

✉ ivy.liu@text100.com.cn